

# •MiniVision2

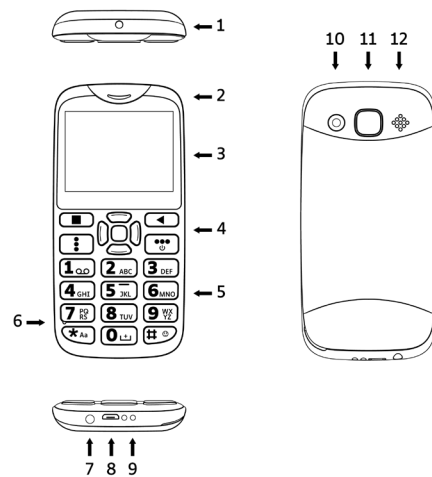


Podręcznik szybki start  
www.kapsys.com

## Uwaga

Podręcznik szybki start [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) Uwaga  
Przed użyciem MiniVision2 zalecamy przeczytanie pełnej wersji podręcznika. Wersja elektroniczna tego dokumentu dostępna jest także online na stronie [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) w zakładce Support.

## Wygląd ogólny



1. Latarka
2. Odbiornik połączeń telefonicznych
3. Ekran telefonu
4. Klawisze sterujące i panel nawigacyjny

	<p><b>W górę:</b> wybiera poprzednią pozycję <b>W dół:</b> wybiera następną pozycję <b>Po lewej:</b> zmniejsza głośność <b>Po prawej:</b> zwiększa głośność <b>Środkowy przycisk "OK":</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zatwierdza wybraną pozycję</li> <li>▶ Długie naciśnięcie włącza rozpoznawanie mowy</li> </ul>
	Odbiera rozmowę / Aktywuje skrót otwierający aplikację «Telefon»
	Kończy rozmowę / Aktywuje skrót umożliwiający powrót na ekran początkowy / Długie naciśnięcie Włącza i wyłącza MiniVision2
	Otwiera menu powiązane z bieżącym ekranem
	Przechodzi na poprzedni ekran / Usuwa znak w polu edycyjnym

5. Klawiatura alfanumeryczna do wprowadzania znaków
6. Mikrofon do rozmów telefonicznych i rozpoznawania głosu
7. Gniazdo 3,5 mm do podłączenia dołączonych słuchawek
8. Złącze micro USB do ładowania MiniVision2
9. Podkładki kontaktowe do stacji dokującej
10. Kamera
11. Przycisk SOS
12. Głośnik

## Zawartość opakowania

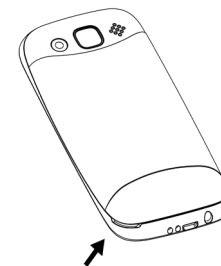
MiniVision2 jest dostarczany z:

- Akumulatorem
- Ładowarką sieciową USB 220 / 110 Voltów – 5 Voltów
- Kablem mikro USB
- Stereofonicznymi słuchawkami z mikrofonem
- Stacją dokującą do ładowania
- Etui ochronnym
- Podręcznikiem szybki start

## Pierwsze uruchomienie MiniVision2

Instalowanie karty SIM i akumulatora.

1. Odwróć telefon, umieść paznokcie w wycięciu znajdującym się w lewym dolnym rogu telefonu i unieś tylną obudowę.



2. Złącze karty SIM znajduje się w lewym górnym rogu karty elektronicznej, poniżej miejsca na akumulator. Wewnętrzna etykieta informuje o jego lokalizacji. Umieść kartę SIM w komorze znajdującej się po prawej stronie złącza SIM, chip powinien być skierowany w

dół, a ścięty róg powinien znajdować się w lewym dolnym rogu. Lekko naciśnij kartę SIM czubkiem palca i ostrożnie przesunij ją do końca w lewo.



3. Włóż akumulator, umieszczając najpierw jego dolną część, z stykami w prawym dolnym rogu, a następnie lekko popchnij, aby wpasował się na swoje miejsce.



4. Na koniec załóż pokrywę z powrotem, wyrównaj jej wypustki z dopasowanymi szczelinami i delikatnie dociśnij pokrywę, aż zatrzaśnie się na właściwym miejscu.

## Ładowanie akumulatora

Przy pierwszym uruchomieniu zaleca się ładowanie akumulatora przez co najmniej cztery godziny. Następnie możesz naładować akumulator w razie konieczności. Połącz kablem USB MiniVision2 i ładowarkę sieciową. Podłącz ładowarkę sieciową

do dowolnego gniazdka sieciowego i naładuj urządzenie. Nagrzewanie się telefonu podczas ładowania lub podczas długiego użytkowania jest zjawiskiem normalnym. Możesz również ładować MiniVision2 za pośrednictwem stacji dokującej. W tym celu podłącz kabel USB między stacją dokującą a ładowarką sieciową. Następnie podłącz ładowarkę sieciową do gniazdka sieciowego i umieść MiniVision2 w podstawie. Gdy telefon jest włączony, rozlega się sygnał dźwiękowy, informujący o prawidłowym ładowaniu telefonu. Uwaga: etui ochronne nie jest kompatybilne ze stacją dokującą.

## Włączanie/wyłączanie telefonu

Włącz MiniVision2 długo naciskając klawisz kończenia rozmowy (●●●). MiniVision2 zawibruje po pomyślnym włączeniu. MiniVision2 jest gotowy do użycia, gdy wyświetli się ekran główny. Gdy MiniVision2 jest WŁĄCZONY, krótkie naciśnięcie klawisza kończenia rozmowy (●●●) przełącza telefon w tryb gotowości (wyłączony ekran) lub z powrotem do trybu pracy (ekran włączony). Tryb gotowości jest aktywowany po ustalonym okresie bezczynności, aby oszczędzać energię akumulatora. W trybie gotowości ekran MiniVision2 jest wyłączony, ale nadal możesz odbierać połączenia przychodzące i wiadomości. Aby wyłączyć MiniVision2, naciśnij i przytrzymaj klawisz kończenia rozmowy (●●●), ta następnie wybierz „OK” i zatwierdź, aby potwierdzić wyłączenie. MiniVision2 zawibruje po pomyślnym wyłączeniu. Jeśli telefon się nie włącza, sprawdź, czy akumulator został prawidłowo zainstalowany i naładowany, jeśli tak, powtórz procedurę instalacji akumulatora.



## Informacje prawne i gwarancja

### 1. Bezpieczne używanie i rekomendacje

- Prosimy ostrożnie obchodzić się z urządzeniem Mini-Vision2 i jego akcesoriami, chronić je przed upuszczeniem i uderzeniami.
- Prosimy nie demontować urządzenia, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji.
- Do czyszczenia Prosimy używać tylko miękkich materiałów. Nie używać chemikaliów, detergentów lub produktów ściernych.
- Urządzenie to nie jest wodoodporne. Należy je chronić przed wilgocią i zachlapaniem cieczami.
- Prosimy nigdy nie używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i unikać jego przechowywania w miejscach gorących, wilgotnych lub narażonych na działanie korozji.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu miejsc narażonych na działanie pola magnetycznego.
- Nie korzystać z urządzenia, jeśli ekran jest uszkodzony lub pęknięty, ponieważ może to spowodować skałeczenia.
- Nie należy korzystać z urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem.
- Nie ładować urządzenia w temperaturach poniżej 0 ° C (32 ° F) lub powyżej 45 ° C (113 ° F).
- Nie korzystać z urządzenia w placówkach opieki zdrowotnej. Przed skorzystaniem z telefonu w pobliżu sprzętu medycznego, o zgodę prosimy zapytać personelu.
- Prosimy nie narażać urządzenia na działanie wysokich temperatur. (1) Zakres temperatury roboczej wynosi od -10°C (14°F) do +55°C (131°F); (2) temperatura krótkotrwałego przechowywania wynosi od -20°C (-4°F) do +60°C (140°F); (3) temperatura długotrwałego przechowywania wynosi od -10°C (14°F) do +25°C (77°F)

- Urządzenie zawiera wbudowany akumulator litowo-jonowy. W celu wydłużenia czasu pracy akumulatora należy zawsze wykonywać pełne ładowanie.
- Długotrwałe korzystanie z urządzenia może skutkować jego nagrzewaniem się.
- W celu zachowania optymalnej wydajności urządzenia zalecane jest jego okresowe wyłączanie i wyjmowanie akumulatora.

### 2. Zdrowie i bezpieczeństwo

Urządzenie należy przechowywać z dala od małych dzieci. Ochrona słuchu Prosimy unikać długotrwałej pracy z wysokim poziomem głośności podczas korzystania ze słuchawek, głośników lub odbiornika. Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca mogą zasięgnąć porady lekarza lub producenta rozrusznika serca w zakresie jego kompatybilności z urządzeniem bezprzewodowym. Jeśli urządzenie transmitujące fale radiowe nie są odpowiednio zabezpieczone, mogą zakłócać bezpieczne i skuteczne korzystanie z niektórych urządzeń medycznych.

### 3. GWARANCJA

W przypadku awarii urządzenia prosimy skontaktować się ze sprzedawcą. Gwarancji nie udziela się na urządzenie, niezależnie od napotkanej usterki, w następujących przypadkach:

- Normalnego zużycia urządzenia oraz zmniejszenia pojemności akumulatora.
- Uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkownika, wystawienia na działanie wilgoci lub cieczy, a także na działanie źródeł ciepła.
- Pęknięć lub uszkodzeń urządzenia powstałych w wyniku ewidentnego upadku.
- Nieprzestrzegania zasad ostrożności, wypadków, zaniebań, niewłaściwego użytkownika lub użytkownika

niezgodnego z instrukcjami dołączonymi do urządzenia, lub komercyjnego wykorzystania urządzenia.

- Zwarcia akumulatora lub użycia akumulatora w innym urządzeniu niż MiniVision2.
- Używania akcesoriów lub złączy innych niż dostarczone przez producenta.
- Uszkodzeń wynikających z próby naprawy dokonanej przez podmiot inny niż producent lub autoryzowany punkt naprawy. Zalecane jest wykonanie przynajmniej jednej kopii zapasowej danych zapisanych w pamięci urządzenia. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych z powodu awarii, naprawy lub wymiany urządzenia. Jakiegokolwiek awarie związane z usługami sieciowymi lub z systemem komórkowym nie podlegają gwarancji. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się bezpośrednio z operatorem sieci telefonicznej lub dostawcą usług internetowych.

### 4. INFORMACJE NA TEMAT POZIOMU ABSORPCJI ENERGII

YMiniVision2 jest wyposażony w nadajnik / odbiornik radiowy. Urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z zalecanymi przez Unię Europejską programami ekspozycji na częstotliwości radiowe (RF). Urządzenie to spełnia wymagania UE (1999 / 519 / WE) dotyczące ograniczenia narażenia ogółu społeczeństwa na działanie pola elektromagnetycznego. Jednostką miary limitu zalecanego przez Radę Europejską dla telefonów komórkowych jest "współczynnik absorpcji swoistej" (SAR). Limit SAR uśredniony dla 10 g tkanki ciała wynosi 2,0 W / kg. Urządzenie to spełnia wymagania Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP) oraz norm europejskich EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 dla mobilnych urządzeń radiowych. W odniesieniu do akcesoriów noszonych na sobie telefon ten został przetestowany do korzystania z akcesoriami, które nie



zawierają metalu i których słuchawka jest umieszczana w odległości co najmniej 1,5 cm od ciała. Korzystanie z innych akcesoriów może nie zapewniać zgodności z normą ekspozycji na fale radiowe. Jeśli nie korzysta się z akcesorium do noszenia na sobie i nie trzyma się telefonu przy uchu, w przypadku, gdy telefon jest włączony należy umieścić go w odległości co najmniej 1,5 cm od ciała. Podczas użytkowania urządzenia rzeczywisty poziom SAR jest zazwyczaj znacznie niższy niż wartość maksymalna. Generalnie, im bliżej stacji bazowej, tym niższa moc wyjściowa telefonu komórkowego. W celu zredukowania ekspozycji na energię fal radiowych należy korzystać z zestawu głośnomówiącego lub innej podobnej opcji, pozwalającej trzymać urządzenie z dala od głowy i ciała. Poniżej wymieniono najwyższe wartości SAR:

- Głowa: 1,77 W/kg (średnio na 10 g tkanki ciała)
- Korpus: 1,85 W/kg (średnio na 10 g tkanki ciała)
- Kończyny: 3,02 W/kg (średnio na 10 g tkanki ciała)

### 5. Obsługa klienta

W celu uzyskania wsparcia technicznego prosimy o kontakt z serwisem firmy ALTIX pod numerem tel. 41 343 80 00 lub na adres email: [serwis@altix.pl](mailto:serwis@altix.pl) Obsługa klientów KAPSYS – 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 Mougins Sophia Antipolis, Francja. Antipolis, France. Można także odwiedzić stronę internetową: [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

### 6. Znaki towarowe

Firmy i marki produktów, o których mowa w niniejszym dokumencie oraz w innych podręcznikach użytkownika KAPSYS, są znakami towarowymi, zarejestrowanymi lub nie i stanowią własność odpowiednich właścicieli, jak opisano poniżej: Nazwy Kapsys, marki i loga firmy są zarejestrowanymi znakami towarowymi Kapsys SAS. Nazwy, marki i loga bluetooth są zarejestrowanymi znakami towarowymi

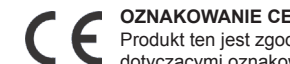
Bluetooth SIG Inc. Nuance jest zarejestrowanym znakiem towarowym Nuance Corporation Inc. Wszystkie nazwy marek i produktów są nazwami handlowymi odpowiednich firm lub ich zarejestrowanymi nazwami.

### 7. O tym dokumencie

O tym dokumencie Informacje opublikowane w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. KAPSYS zastrzega sobie prawo do zmiany treści tego dokumentu bez obowiązku powiadomienia jakiegokolwiek osoby lub jakiegokolwiek podmiotu. Firma Kapsys nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za błędy techniczne, redakcyjne lub pominięcia w niniejszym dokumencie, ani w sytuacji szkody przypadkowej, ani pośredniej, ani też szkody wynikłej z eksploatacji produktu lub korzystania z tego dokumentu. KAPSYS dokłada wszelkich starań, by stale ulepszać produkowane urządzenie oraz jakość i wydajność jego funkcji. W związku z tym firma Kapsys zaprasza na stronę internetową ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)), w celu uzyskania najnowszej aktualizacji dotyczącej użytkownika i działania urządzenia MiniVision2.

## ZGODNOŚĆ Z ROHS:

Urządzenie to jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady Europy 2011/65 / UE z dnia 8 czerwca 2011 r., wraz ze zmianami, w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).



**OZNAKOWANIE CE**  
Produkt ten jest zgodny z wymogami dotyczącymi oznakowania CE produktów przeznaczonych do użytku w domach mieszkalnych, instalacji w placówkach komercyjnych oraz w przemyśle lekkim i spełnia wymagania dyrektywy R & TTE (1999 /5/ WE). Więcej informacji na temat oznakowania CE można znaleźć na stronie internetowej [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

## DYREKTYWA WEEE

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą europejską 2002 / 96 / WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), produkt elektryczny nie może być w żadnych okolicznościach wyrzucany do nieposortowanych



## Ostrzeżenie:

Ustawiona na wysokim poziomie głośność słuchawek może spowodować trwałe uszkodzenie narządu słuchu.